F 94 B 1/04 **(51)** Int Cl. 2-(9) BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND Auslegeschrift 16 53 459 1 21) Aktenzeichen: P 16 53 459.1-15 Anmeldetag: 10. 1.67 € Offenlegungstag: 17. 2.72 ₩ Bekanntmachungstag: 28. 4.77 3 Unionspriorität: **33 3**3 **(54)** Zylinderblock für eine mehrzylindrische Radialkolbenflüssigkeitspumpe Bezeichnung: 0 Anmelder: Heilmeier & Weinlein, Fabrik für Oel-Hydraulik, 8000 München **(**2) Erfinder: Brunner, Rudolf, 8011 Baldham

6 Für die Beurteilung der Patentfähigkeit in Betracht gezogene Druckschriften: DT-PS 10 96 750

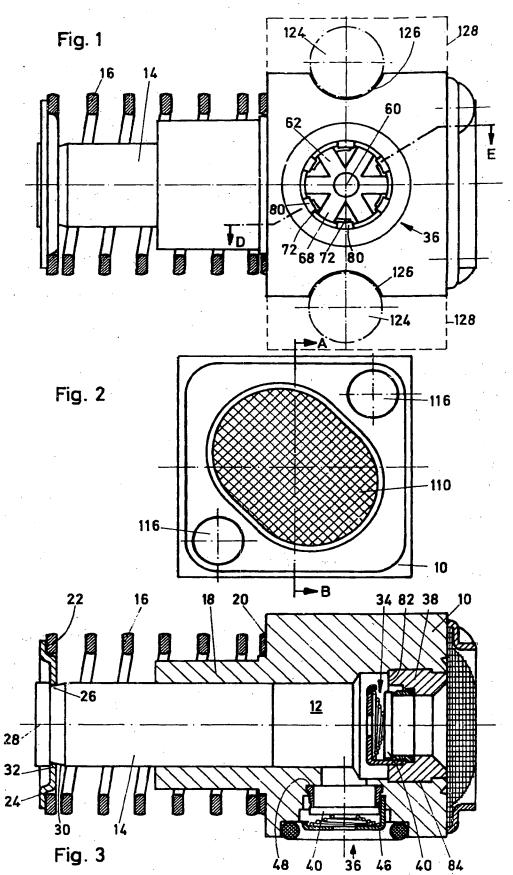
> DT-PS 9 23 589 DT-GM 19 40 136

US 24 72 355

Nummer: Int. Cl.<sup>2</sup>:

16 £ F 0.





1. Zylinderblock für eine mehrzylindrische Radialkolbeniiüssigkeitspumpe mit radial zu einem Exzenterantrieb angeordneten Zylinderblöcken, deren in Reihtung zu ihrem äußeren Totpunkt durch Federkraft vorgespannte Kolben von dem Exzenterantrieb betätigt sind und in die jeweils ein von einem Zwischenstück gehaltenes Saugventil und ein Druckventil abgedichtet eingesetzt sind, die jeweils einen Ventilsitz, einen damit zusammenwirkenden Ventilverschlußteil und eine Ventilfeder aufweisen, dadurch gekennzeichnet, daß der Ventilsitz (42) und/oder das Zwischenstück (38, 262) durch druckdichte Verstemmungen im Zylinderblock (10) befestigt sind.

2. Zylinderblock nach Anspruch I, dadurch gekennzeichnet, daß sich der Ventilsitz (42) auf einer bzw. Zwischenstück (38) abstützt und auf der anderen Seite durch die Verstemmungen gegen die

Konsole verspannt ist.

3. Zylinderblock nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß sich das Zwischenstück (38) im 25 Innern des Zylinderblocks (10) an einer Innenkonsole (82) einer Aufnahmebohrung (84) abstützt und daß über den äußeren Rand des Zwischenstücks (38) Material des Zylinderblocks (10) verstemmt ist.

4. Zylinderblock nach Anspruch 1, dadurch ge- 30 kennzeichnet, daß sich das Zwischenstück (38) im Innern des Zylinderblocks (10) an einer Innenkonsole (82) einer Aufnahmebohrung (84) abstützt und daß am äußeren Ende der Aufnahmebohrung (84) eine innere Ringnut (100) vorgesehen ist, in welche 35 Material des Zwischenstücks gesteinmt ist.

Die Erfindung bezieht sich auf einen Zylinderblock für eine mehrzylindrische Radialkolbenflüssigkeitspumpe mit radial zu einem Exzenterantrieb angeordneten Zylinderblöcken, deren in Richtung zu ihrem äußeren Totpunkt durch Federkraft vorgespainte Kolben von 45 dem Exzenterantrieb betätigt sind und in die jeweils ein von einem Zwischenstück gehaltenes Saugventil und ein Druckventil abgedichtet eingesetzt sind, die jeweils einen Ventilsitz, einen damit zusammenwirkenden Ventilverschlußteil und eine Ventilfeder aufweisen.

Zylinderblöcke derartiger Radialkolbenflüssigkeitspumpen sind beispielsweise in den beiden deutschen Patenten 9 23 589 und 10 96 750 der Anmelderin und in dem dort berücksichtigten Stand der Technik beschrieben. Es handelt sich dabei vorwiegend um Hochlei- 55 stungspumpen, mit denen in der Praxis Drücke bis zu 800 /tm erzeugt werden. Die Zylinder können dabei sowohl parallel als auch sternförmig zu ihrem gemeinsamen Exzenterantrieb angeordnet sein.

Es besteht das Bestreben, die durch die Zylinderblök- 60 ke zusammengefaßten Pumpenelemente, die praktisch selbst vollständige Kolbenpumpen darstellen, einerseits so klein wie möglich und andererseits so billig wie möglich herzustellen. Die kleinen Abmessungen sind deshalb von besonderer Bedeutung, weil die Zylinder- 65 blöcke und der Exzenter der Kolbenpumpe im allgemeinen in einem Bad der Arbeitsflüssigkeit angeordnet und die Abmessungen des zugehörigen

Verratsbehälters und die Flüssigkeitsfüllmenge emp findlich von der Größe der durch die Zylinderblöcke beschriebenen Pumpenelemente bestimmt sind. D; außerdem die Zylinderblöcke und die mit ihnei verbundenen Teile in der Pumpe mehrfach vorkommei und einen besonders arbeits- und kostenintensiver Anteil bei der Herstellung der ganzen Pumpi ausmachen und ferner Pumpen dieser Art mit de zunehmenden Verwendung hydraulischer Antriebe in großen Stückzahlen zur Anwendung kommen, besteh das Bestreben, die Herstellung der durch die Zylinder blöcke beschriebenen Pumpenelemente durchgreifend zu rationalisieren.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, für eine 15 rationelle und serienmäßige Herstellung von gattungs gemäßen Zylinderblöcken Zuverlässigkeit bei Hoch druckbetrieb mit der Verwendung einfachster Bauweise

günstig zu vereinen.

Diese Aufgabe wird bei guttungsgemäßen Zylinder Seite auf einer Konsole (48) im Zylinderkörper (10) 20 blöcken dadurch gelöst, daß der Ventilsitz und/oder das Zwischenstück durch druckdichte Verstemmungen in

Zylinderblock befestigt sind.

Mit diesen Merkmalen wird erreicht, daß die Zylinderblöcke als Wegwerselemente gestaltet werder können. Dabei soll ein solches Wegwerfelement nich viel teurer als ein bisheriges Ersatzteil, also z. B. eir Ventil, sein. Mit den Lösungsmerkmalen nach dem kennzeichnenden Teil des Patentanspruchs 1 erhält mar einen einsachen, kompakten, klein dimensionierbarer und aus einer minimalen Zahl von Teilen herstellbarer und einfach auf Vorratslager haltbaren Zylinderblock Bei bekannten gattungsgemäßen Zylinderblöcken ha man bisher die Saug- und Druckventile durch Verschraubung oder Klemmplatten unter zusätzlicher Verwendung von Dichtungen an oder im Zylinderblock befestigt. Dies hatte zwar den Vorteil, daß die Ventile bei Bedarf oft gewechselt werden können, erforderte jedoch präzisc Bearbeitung des Zylinderblocks unc zusätzliche Verwendung von Dichtungen. Hier wirc demgegenüber auf eine Austauschmöglichkeit de: Ventile bewußt verzichtet und dafür der Vortei gewonnen, mit der wesentlich einfacher herzustellender Verstemmung zugleich eine ausreichende Dichtung zu erreichen, die sogar höheren Drucken als den be praktischen Anwendungen maximal etwa vorkommen den 800 Atm gewachsen ist.

Vorteilhafte Ausgestaltungen der Erfindung ergebei

sich aus den Unteransprüchen.

Die Erfindung wird im folgenden anhand schemati scher Zeichnungen an mehreren Ausführungsbeispieler näher erläutert. Es zeigt

Fig. 1 eine Längsansicht eines mit Kolben zu einen kompletten Pumpenelement ergänzten Zylinderblocks,

Fig. 2 eine Stirnansicht der Ausführungsform gemäß Fig. I von der Seite des Saugventils,

Fig. 3 einen Längsschnitt durch die Anordnung

gemäß Fig. 1 nach der Linie A-B von Fig. 2,

Fig. 4a bis 4f eine auseinandergezogene Darstellung der Saugventilseite des Pumpenelements gemäß der Fig. 1 bis 3, wobei in Fig. 4f der Schnitt gegenüber de: Schnittlinie A-B in Fig. 2 durch eine Öffnung zu Aufnahme eines Befestigungskerbnagels abgeknickt is und die Fig 4a und 4d normale Längsschnitte gemäl der Längsschnittdarstellung von Fig. 3 sind,

Fig. 5 einen Schnitt durch das Druckventil de: Anordnung gemäß den Fig. 1 und 3 nach der Linie D-1

von Fig. 1,

Fig. 6a bis 6f im Schnitt dargestellte Veranschauli

chungen von Verstemmöglichkeiten zwischen Zwischenstück und Zylinderblock.

Fig. 7 eine abgewandelte Ausführungsform einer Saugventilanordnung in Längsschnittdarstellung.

Zunächst wird auf die Fig. 1 bis 5 Bezug genommen. In einem Zylinderblock 10 ist in der Zylinderbohrung 12 ein Kolben 14 hin- und herverschiebbar, der in den Fig. 1 und 3 in der äußeren Totpunktstellung dargestellt ist. In diese äußere Totpunktstellung ist der Kolben 14. durch eine Kolbenfeder 16 vorgespannt, die sich über 10 einen Führungsansatz 18 des Zylinderkörpers für den Kolben hinweg erstreckt und sich einerseit bei 20 am Zylinderkörper und andererseits bei 22 an einem unverlierbaren Federteller 24 abstützt, der in eine Ringnut 26 am Koibenkopf 28 eingreift. Man erkennt, 15 daß die Ringnut mit konischer Abschrägung 30 in Richtung zum Kolbenkopf verläuft. Dies erleichtert die Montage des Federtellers, dessen in die Ringnut 26 eingreisender Innenrand 32 zunächst so weit nach außen gebogen war, daß seine lichte Weite größer als der 20 Kolbendurchmesser war, um ein Aufschieben des Federtellers auf den Kolben zu ermöglichen.

Der Arbeitsraum des Zylinders 12 steht sowohl durch ein Saugventil 34 als auch durch ein Druckventil 36 mit dem Außenraum in Verbindung. Das Saugventil 34 ist 25 über ein Zwischenstück 38 im Zylinderblock 10

Man erkennt, daß Aufbau und Größe von Saugventil 34 und Druckventil 36 gleich sind. Die Beschreibung erfolgt anhand des Saugventils 34.

Ein Ventilplättchen 40, das zweckmäßigerweise aus gehärtetem Stahl besteht, kommt an einem ebenfalls aus gehärtetem Stahl bestehenden Ventilsitz 42 unter der Krast einer konischen Ventilseder 44 zur Anlage, die sich auf der dem Ventilsitz abgewandten Seite an einem Ventilkäsig 46 abstützt. Man erkennt, daß das Saugventil relativ zum Kolbendurchmesser relativ groß und in einer radialen Erweiterung des Zylinderraumes 12 montiert ist.

Da das Saugventil in den Zylinderraum 12 hinein 40 öffnet, ist es durch das zusätzliche Zwischenstück 38 im Zylinderblock befestigt.

Bei der in den Fig. 3 bis 5 dargestellten Aussührungsform ist der Ventilsitz 42 beim Saugventil mit dem Material des Zwischenstücks 38 und beim Druckventil mit dem Material des Zylinderblocks 10 verstemmt. Da der Ventilsitz aus gehärtetem Material besteht, ist das Material des weicheren Zwischenstücks bzw. Zylinderblocks ausgestemmt. Der Ventilsitz ist dabei in eine Zylinderbohrung von Zwischenstück oder Zylinderblock eingesetzt und stützt sich an der einen Seite an einer Konsole 48 der Zylinderbohrung ab. Auf der der Innenkonsole 48 abgewandten Seite ist Verstemmungsmaterial 50 des Zwischenstücks 38 oder des Zylinderblocks 10 über einen Ringabsatz an der Außenseite des 55 Ventilsitzes gestemmt.

Bei der in den Fig. 1 bis 5 dargestellten Ausführungsform weist der Ventilkäfig eine zentrale Bohrung 60 zum Durchlassen von Flüssigkeit sowie regelmäßig mit gleichem Umfangsabstand angeordnete Armsterne 62 60 (Fig. 1) auf, an denen sich die Ventilfeder 44 abstützt und zwischen denen die Flüssigkeit auch hindurchtreten kann. Geradzahlig gezählte Arme 64 (Fig. 4a) enden dabei in Haltehaken 66 zum seitlichen Festlegen der Ventilfeder, während ungeradzahlig gezählte Arme 68, 65 die also mit den freitragenden Armen 64 abwechseln und bei der dargestellten Gesamtanordnung von sechs Armen jeweils auf der den freitragenden Armen radial

gegenüberliegenden Seite der zentralen Bohrung 60 angeordnet sind, in Tragbeinen 70 enden. Zu beiden Seiten dieser Tragbeine 70 springen in Umfangsrichtung gleich lange Fußteile 72 vor.

Die Fußteile 72 liegen einerseits in einer Ringausdrehung 74 von Zwischenstück oder Zylinderkörper und andererseits in einer Ringeindrehung 76 des Ventilsitzes, in die auch das Verstemmungsmaterial zur Befestigung des Ventilsitzes im Zwischenteil bzw. Zylinderkörper eingreift.

In Fig. 1 ist besonders deutlich zu erkennen, wie Ringkantenverstemmungsmaterial 80 über die seitlich abstehenden Fußteile des Ventilkäfigs gestemmt ist. Das Verstemmungsmaterial stammt aus der freien Ringkante der Zylinderbohrung des Zylinderblocks.

Analog erfolgt die Verstemmung des Ventilkorbes des Saugventils im Zwischenstück 38. Das Saugventil wird dann mittels des Zwischenstückes im Zylinderblock befestigt.

Die Befestigung des Zwischenstückes 38 im Zylinderblock kann dadurch erfolgen, daß der innere Teil des Zwischenstücks auf einer Innenkonsole 82 der Aufnahmebohrung 84 des Zylinderblocks abgestützt und der äußere Rand des Zwischenstücks, der im wesentlichen in der Außenfläche des Zylinderblocks zu liegen kommt, ringsum abdichtend verstemmt wird. Verschiedene Möglichkeiten der Verstemmung sind in den Bildern 6a bis 6/ dargestellt. Das Bild 6a entspricht der in Fig. 3 gewählten Verstemmungsart. Die Fig. 6b bis 6d zeigen mögliche Abwandlungen bezüglich der Randausgestaltung des Zwischenstücks und Fig. 6e bezüglich der Stemmrichtung. In jedem dieser Fälle wird Material des Zylinderblocks 10 über den Rand des Zwischenstücks so gestemmt, daß ein abdichtender Halt gewährleistet ist. Dabei greift das Verstemmungsmaterial in Fig. 6a in eine Auskehlung 90, in Fig. 6b über den nur leicht abgefasten (92) Außenrand des Zwischenstücks, in Fig. 6c über eine ausgeprägte Abschrägung 94 und in Fig. 6d in eine Umfangsnut 96 des Zwischenstücks. In Fig. 6e ist wie in Fig. 6a eine Auskehlung 90 am Rand des Zwischenstückes vorgesehen. Die Verstemmung erfolgt jedoch nicht wie in den Fig. 6a bis 6d unter schrägem Einsatz des Stemmwerkzeugs, sondern unter achsparallelem Einsatz.

Fig. 6f zeigt, daß auch Material 98 des Zwischenstücks ausgestemmt sein kann, und zwar gemäß Fig. 6f beispielsweise in bewährter Weise mit schräger Verstemmung in eine innere Ringnut 100 des Zylinderblocks.

In ähnlicher Weise kann die Verstemmung anderer miteinander verstemmter Teile variiert werden, wobei allerdings zu beachten ist, daß sich gehärtete Teile nicht ausstemmen lassen, jedenfalls nicht so vorteilhaft wie ungehärtete Teile, die auch in der Regel aus Stahl bestehen.

Am Eingang des Saugventils 34 ist in üblicher Weise ein Saugsieb 110 vorgesehen, das korbförmig nach außen gewölbt ist. Dieses Saugsieb hat einen roh beschnittenen Maschenrand 112, der über ein rahmenförmiges Befestigungsblech 114 gegen den Zylinderblock 10 gespannt ist. Zur Verspannung sind Kerbnägel 116 vorgesehen. Die Stirnansicht dieser Anordnung ist in Fig. 2 gezeigt. Man erkennt, daß die Siebfläche des Saugsiebes 110 oval zwischen nur zwei erforderlichen Kerbnägeln 116 verläuft.

Fig. 7 zeigt eine abgewandelte Einbaumöglichkeit des Saugventils unter leichter Abwandlung der Konstruktionselemente. Im übrigen sind am Saugventilein-

gang Saugsieb 110 mit rohem Maschenrand 112 und Besestigungskerbnägeln 116 in der vorher beschriebenen Weise vorgesehen. Das Saugsieb kann sich äußerst nahe an die Behälterwand 150 der Pumpe erstrecken.

Bei dieser abgewandelten Ausführungsform ist lediglich eine einzige Verstemmung zur Befestigung des Saugventils 234 im Zylinderblock 10 erforderlich, und zwar lediglich am Außenrand bei 260, z.B. in der darpestellten Weise durch Verstemmen gemäß Fig. 6a.

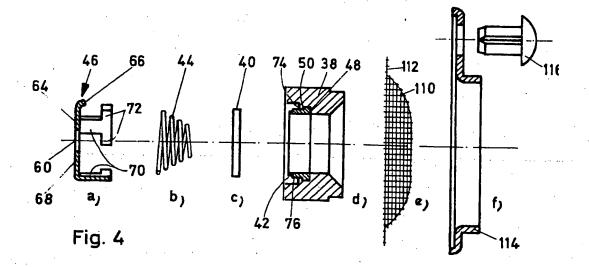
Bei dieser Abwandlung kann sogar auf ein gesonder- 10 eingespannt sind.

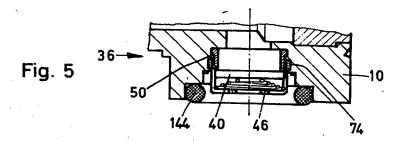
tes Zwischenstück verzichtet werden, da Ventilsitz und Zwischenstück aus einem einzigen gehärteten Teil 262 bestehen. Zwischen diesem als Zwischenstück dienenden Ventilsitz und einer Ausdrehung 264 der Aufnahmesbohrung des Zylinderblocks 10 ist ein Zwischenring 266 eingespannt, der ausgedrückte Taschen 268 aufweist, zwischen denen und der nach innen weisenden radialen Anschlußsläche 270 des Ventilsitzteils 262 radial nach außen stehende Fußteile 272 des Ventilkorbes 246 eingespannt sind.

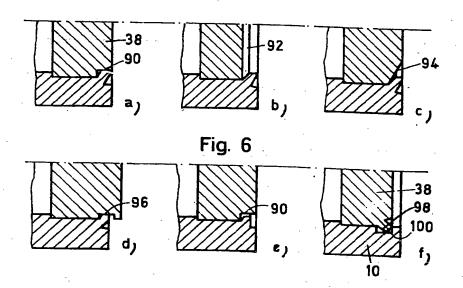
Hierzu 3 Blatt Zeichnungen

Nummer: Int. Cl.<sup>2</sup>: 16 53 F 04

Bekanntmachungstag: 28. A



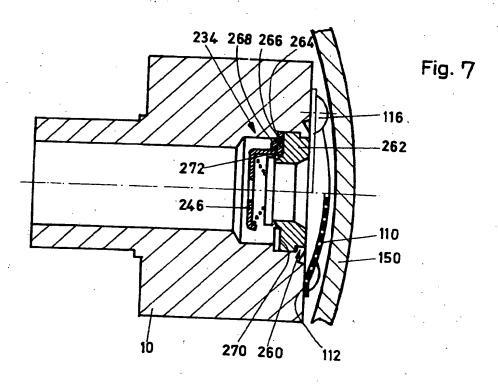




Nummer: Int. Cl.2:

16 53 45 F 04 B

Bekanntmachungstag: 28. Apri



## THIS PAGE BLANK (USPTO)